

UNITED ARAB EMIRATES
MINISTRY OF ECONOMY



الإمارات العربية المتحدة
وزارة الاقتصاد

Date	15 March 2023	15 مارس 2023	التاريخ
Circular No	MOEC/AML/001/2023	MOEC/AML/001/2023	تعميم رقم
Subject	Update the list of High-Risk Jurisdictions subject to a Call for Action and list of Jurisdictions under Increased Monitoring and update the counter-measures to be applied by Designated Non-Financial Business & Professions (DNFBP)	تحديث قائمة الدول عالية المخاطر الخاضعة لدعوة إلى العمل وقائمة الدول الخاضعة للمراقبة المشددة وتحديث التدابير الواجب تطبيقها من قبل الأعمال والمهن غير المالية المحددة.	موضوع
To	- Real estate brokers and agents. - Dealers of precious metals and precious stones. -Independent Accountant and Auditors. - Corporate services providers.	- الوسطاء والوكلاء العقاريين. - تجار المعادن الثمينة والأحجار الكريمة. - المحاسبون المستقلون ومدققو الحسابات. - مزودو خدمات الشركات.	إلى:

Reference to Circular No. 06/AML/2022 dated 04 November 2022, regarding regular updates on the works of the National Anti-Money Laundering and Combating the Financing of Terrorism and Illegal Organizations Committee.

All Designated Non-Financial Businesses and Professions (DNFBPs) in the State are required to verify and review the lists and information issued by the Financial Action Task Force (FATF) and the National Anti-Money Laundering And Combating Financing of Terrorism And Financing of Illegal Organizations Committee on a regular basis, and shall take such into account when establishing and implementing counter-measures and/or enhanced due diligence

بالإشارة إلى التعميم رقم 06/AML/2022 المؤرخ 4 نوفمبر 2022 بشأن التحديثات الدورية بشأن أعمال اللجنة الوطنية لمواجهة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب وتمويل التنظيمات غير المشروعة.

يجب على كافة الأعمال والمهن غير المالية المحددة في الدولة ، التحقق ومراجعة القوائم والمعلومات الصادرة من قبل مجموعة العمل المالي (فاتف) واللجنة الوطنية لمواجهة غسل الأموال ومكافحة تمويل الإرهاب وتمويل التنظيمات غير المشروعة ، ومراجعتها بشكل منتظم، وأخذها في الاعتبار عند وضع وتطبيق التدابير اللازمة وتدابير العناية الواجبة المعززة بحسب الأحوال وبما يتناسب مع مستوى المخاطر. كما يتوجب على جميع الأعمال والمهن

UNITED ARAB EMIRATES MINISTRY OF ECONOMY



الإمارات العربية المتحدة وزارة الاقتصاد

measures as appropriate and proportionate to the level of risks. All Designated Non-Financial Businesses and Professions (DNFBPs) are to re-evaluate the implementation of due diligence measures in consistency with the degree of risks, in respect of countries removed from those lists by FATF.

غير المالية المحددة إعادة تقييم تطبيق تدابير العناية الواجبة بما يتوافق مع درجة المخاطر فيما يتعلق بالدول التي تم إزالتها من تلك القوائم من قبل مجموعة العمل المالي (فاتف).

Jurisdictions under Increased Monitoring (The Grey List):

All Designated Non-Financial Businesses and Professions (DNFBPs) in the UAE shall on a regular basis review the Grey List and weaknesses identified in it, and take them into account when devising and applying risk-based approach.

Due diligence measures taken by Designated Non-Financial Business and Professions (DNFBPS) shall in all cases be proportionate to the risks posed from business relationships and transactions with natural or legal persons from such jurisdictions and be effective to minimize such risks. The measures taken may require the application of enhanced customer due diligence depending on the circumstances referred to paragraph 20 to the interpretive note of FATF Recommendation 10 as well as Article (4) of the 2019 Cabinet Decision.

الدول الخاضعة للمراقبة المشددة (القائمة الرمادية):

تلتزم جميع الأعمال والمهن غير المالية المحددة بالدولة بمراجعة القائمة الرمادية بشكل دوري ونقاط الضعف المحددة فيها، وأخذها في الاعتبار عند وضع وتطبيق منهجية التقييم القائم على المخاطر.

ويجب أن تكون تدابير العناية الواجبة التي تتخذها الأعمال والمهن غير المالية المحددة في جميع الحالات متناسبة مع المخاطر التي تنجم عن علاقات العمل والمعاملات مع أشخاص طبيعيين أو اعتباريين من هذه الدول، وأن تكون فعالة لتخفيف هذه المخاطر. وقد تتطلب التدابير المتخذة تطبيق تدابير العناية الواجبة المعززة للعملاء، حسبما تقتضي الظروف المشار إليها في الفقرة (20) من المذكرة التفسيرية للتوصية (10) لمجموعة العمل المالي (فاتف)، والمادة (4) من قرار مجلس الوزراء لسنة 2019.

UNITED ARAB EMIRATES MINISTRY OF ECONOMY



الإمارات العربية المتحدة وزارة الاقتصاد

Please refer to the below provided link to view list of jurisdictions under increased monitoring (Grey List)

<https://www.namlcftc.gov.ae/ar/more/jurisdictions/countries-under-increased-monitoring/>

للاطلاع على القائمة الشاملة للدول الخاضعة للمراقبة المشددة (القائمة الرمادية) تجدون الرابط أدناه:-

<https://www.namlcftc.gov.ae/ar/more/jurisdictions/countries-under-increased-monitoring/>

High Risk Jurisdictions (The Black List):

All Designated Non-Financial Businesses and Professions (DNFBPs) shall apply enhanced due diligence measures to all business relationships and transactions with jurisdictions on the Black List, including natural persons and legal entities and those acting on their behalf, in addition to the counter-measures listed below:

1. Not to establish any branches or representative offices within jurisdictions on the Black List.
2. Comply with the internal reporting mechanisms on monitoring transactions and activities pertaining to jurisdictions on the Black List, and submit suspicious transaction reporting to the FIU where relevant, using the existing template pertaining to jurisdictions on the Black List reports in GoAML (High Risk Jurisdiction and High Risk Jurisdiction Activity).

الدول عالية المخاطر (القائمة السوداء):

يتعين على جميع الأعمال والمهن غير المالية المحددة تطبيق تدابير العناية الواجبة المعززة على جميع علاقات العمل والمعاملات مع الدول المدرجة في القائمة السوداء، بما في ذلك الأشخاص الطبيعيين والأشخاص الاعتباريين، ومن يتصرفون نيابة عنهم، بالإضافة للتدابير أدناه:

1. عدم إنشاء أي فروع أو مكاتب تمثيل في الدول المدرجة في القائمة السوداء.
2. الامتثال لآليات الإبلاغ الداخلية المتعلقة بمراقبة المعاملات والأنشطة المرتبطة بالدول المدرجة في القائمة السوداء وتقديم تقارير عن المعاملات المشبوهة إلى وحدة المعلومات المالية، عند الاقتضاء، باستخدام نماذج التقارير الحالية الخاصة بالدول المدرجة في القائمة السوداء في المنصة الرقمية لوحدة المعلومات المالية (GoAML) (دولة عالية المخاطر ونشاط في دولة عالية المخاطر).

UNITED ARAB EMIRATES
MINISTRY OF ECONOMY



الإمارات العربية المتحدة
وزارة الاقتصاد

3. Not to relying on third parties located in jurisdictions on the Black List to perform their due diligence procedures.
4. Comply with the implementation of targeted financial sanctions requirements, in accordance with applicable UN Security Council Resolutions and CABINET DECISION NO. (74) of 2020.

3. عدم الاعتماد على أطراف ثالثة متواجدة في الدول المدرجة في القائمة السوداء في القيام بإجراءات العناية الواجبة.
4. الالتزام بتطبيق متطلبات الامتثال للعقوبات المالية المستهدفة وفقا لقرارات مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة وقرار مجلس الوزراء رقم (74) لسنة 2020.

Please refer below link to view list of jurisdictions under High Risk (Blacklist) :-

<https://www.namlcftc.gov.ae/ar/more/jurisdictions/high-risk-countries/>

يمكن الاطلاع على قائمة الدول الخاضعة للمخاطر العالية (القائمة السوداء) من خلال الرابط ادناه:-

<https://www.namlcftc.gov.ae/ar/more/jurisdictions/high-risk-countries/>

Yours faithfully,

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،

Safeya Hashim Al Safi
Director of Anti-Money Laundering Dep.
Monitoring & Following Up Sector



صفية هاشم الصافي
مدير إدارة مواجهة غسل الأموال
قطاع الرقابة والمتابعة